

## ANNEXE A

Cartes sur les mines de métaux, de diamant  
et les usines de transformation  
ainsi que sur certaines activités métallurgiques au Canada

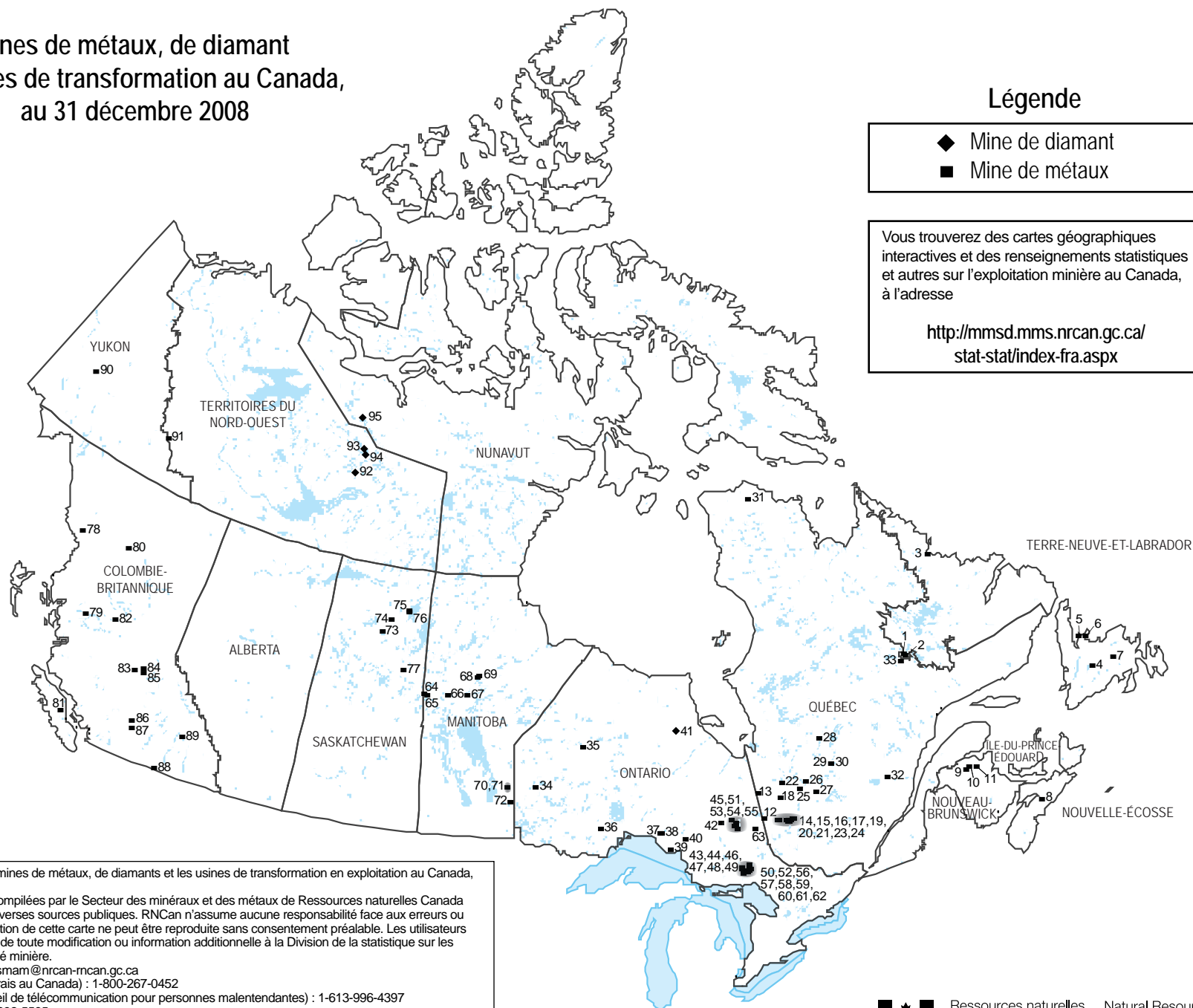
# Mines de métaux, de diamant et usines de transformation au Canada, au 31 décembre 2008

## Légende

- ◆ Mine de diamant
- Mine de métaux

Vous trouverez des cartes géographiques interactives et des renseignements statistiques et autres sur l'exploitation minière au Canada, à l'adresse

<http://mmsd.mms.nrcan.gc.ca/stat-stat/index-fra.aspx>



Cette carte illustre les mines de métaux, de diamants et les usines de transformation en exploitation au Canada, en 2008.

Les données ont été compilées par le Secteur des minéraux et des métaux de Ressources naturelles Canada (RNCan), à partir de diverses sources publiques. RNCan n'assume aucune responsabilité face aux erreurs ou omissions. Aucune portion de cette carte ne peut être reproduite sans consentement préalable. Les utilisateurs sont priés de faire part de toute modification ou information additionnelle à la Division de la statistique sur les minéraux et sur l'activité minière.

Courriel : [mmsd-dsmam@nrcan-mcan.gc.ca](mailto:mmsd-dsmam@nrcan-mcan.gc.ca)

Téléphone (sans frais au Canada) : 1-800-267-0452

Téléphone (appareil de télécommunication pour personnes malentendantes) : 1-613-996-4397

Télécopieur : 613-992-5565



Ressources naturelles  
Canada

Natural Resources  
Canada

# Mines de métaux, de diamant et usines de transformation au Canada, au 31 décembre 2008

## TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR

1. Carol Lake (CO), Compagnie minière IOC, Labrador City - Fe
2. Scully (CO, C), Mines Wabush, Wabush - Fe
3. Voisey's Bay (CO, C), Vale Inco Limited, Voisey's Bay - Ni, Cu, Co
4. Duck Pond (S), Teck Cominco Limited, Millertown - Cu, Zn
5. Pine Cove (CO, C), Anaconda Mining Inc., Baie Verte - Au
6. Nugget Pond (C), Crew Gold Canada Ltd., Snook's Arm - Au
7. Beaver Brook (S, C), Beaver Brook Antimony Mines Inc., Glenwood - Sb

## NOUVELLE-ÉCOSSE

8. Scotia (CO, C), ScoZinc Ltd. (Acadian Mining Corporation), Gays River - Zn, Pb

## NOUVEAU-BRUNSWICK

9. Restigouche (CO), Blue Note Mining Inc., Bathurst - Zn, Pb, Cu, Ag
10. Caribou (CO, S, C), Blue Note Mining Inc., Restigouche - Zn, Pb, Cu, Ag
11. Brunswick (S, C), Xstrata Canada Zinc, Bathurst - Pb, Zn, Cu, Ag, Au

## QUÉBEC

12. Fabie Bay (CO, S), First Metals Inc., Hébécourt - Cu, Zn, Au, Ag
13. Casa Berardi (S, C), Mines Aurizon Ltée, canton de Berardi - Au, Ag
14. Mouska (S), IAMGOLD Corporation, Cadillac - Au, Cu, Ag
15. Doyon (S, C), IAMGOLD Corporation, Cadillac - Au, Ag
16. LaRonde et LaRonde II (S, C), Mines Agnico-Eagle Limitée, Cadillac - Au, Zn, Cu, Pb, Ag
17. Camflo (C), Mines Richmond inc., Malartic - Au, Ag
18. Géant Dormant (S, C), IAMGOLD Corporation, au nord d'Amos - Au, Ag
19. Kiena (S, C), Mines d'or Wesdome Ltée, Val-d'Or - Au, Ag
20. Goldex (S, C), Mines Agnico-Eagle Limitée, Val-d'Or - Au, Ag
21. Lamaque (S, C), Century Mining Corporation, Val-d'Or - Au, Ag
22. Persévérance (S, C), Xstrata Canada Zinc, Matagami - Zn, Cu, Au, Ag
23. Lac Herbin (S), Corporation minière Alexis, Val-d'Or - Au, Ag
24. Beaufort (S), La Société Minière Louvem inc./Mines Richmond inc., Val-d'Or - Au, Ag
25. Langlois (S, C), Ressources Breakwater Ltée, Lebel-sur-Quévillon - Zn, Cu, Au, Ag
26. Lac Bachelor (C), Ressources Métanor inc., Desmaraisville - Au, Ag
27. Barry (CO), Ressources Métanor inc., canton de Barry - Au, Ag
28. Troilus (CO, C), Corporation minière Inmet, Chibougamau - Au, Ag, Cu
29. Ile Merrill (CO), Les Ressources Campbell inc., Chibougamau - Cu
30. Copper Rand (S, C), Les Ressources Campbell inc., Chibougamau - Au, Cu, Ag
31. Raglan (CO, S, C), Xstrata Canada Nickel, Katinniq - Ni, Cu, Co, MGP
32. Niobec (S, C), IAMGOLD Corporation, Saint-Honoré-de-Chicoutimi - Nb, Ta
33. Mont-Wright (CO, C), ArcelorMittal Mines Canada Inc., Fermont - Fe

## ONTARIO

34. Red Lake (S, C), Goldcorp Inc., Balmertown - Au, Ag
35. Musselwhite (S, C), Goldcorp Inc., Thunder Bay - Au, Ag
36. Lac des Îles (CO, S, C), North American Palladium Ltd., Thunder Bay - MGP, Ni, Au, Cu, Co
37. Williams (S, CO, C), Teck Cominco Limited, Marathon - Au
38. David Bell (S, C), Teck Cominco Limited, Marathon - Au
39. Eagle River (S, C), Mines d'or Wesdome Ltée, Wawa - Au
40. Island Gold (S), Richmond Mines inc., Dubreuilville - Au

41. Victor (CO, usine), De Beers Canada Inc., basses terres de la baie James - Diamant
42. Montcalm (S), Xstrata Canada Nickel, Timmins - Ni, Cu, Co, MGP
43. McCreey West (S), FNX Mining Company Inc., Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
44. Levack (S), FNX Mining Company Inc., Sudbury - Cu, Ni, Mn
45. Kidd Creek (S, C), Xstrata Canada Zinc, Timmins - Cu, Zn, Ag, Se, Te, In, Cd
46. Onaping/Craig (S), Xstrata Canada Nickel, Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
47. Strathcona (C), Xstrata Canada Nickel, Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
48. Fraser (S), Xstrata Canada Nickel, Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP
49. McCreey East/Coleman (S), Vale Inco Limited, Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
50. Lockerby (S), First Nickel Inc., Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
51. Dome (S, C), Goldcorp Inc., Timmins - Au
52. Creighton (S), Vale Inco Limited, Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
53. Redstone (S), Liberty Mines Inc., au sud-est de Timmins - Ni
54. Pamour (CO), Goldcorp Inc., Timmins - Au, Ag
55. Hoyle Pond (S), Goldcorp Inc., au sud de Porcupine - Au, Ag
56. Copper Cliff South (S), Vale Inco Limited, Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
57. Copper Cliff North (S), Vale Inco Limited, Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
58. Clarabelle (C), Vale Inco Limited, Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
59. Stobie (S), Vale Inco Limited, Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
60. Thayer-Lindsley (S), Xstrata Canada Nickel, Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
61. Podolsky (S), FNX Mining Company Inc., canton de Norman - Cu, Ni, MP
62. Garson (S), Vale Inco Limited, Sudbury - Ni, Cu, Co, MGP, Au, Ag, Se, Te
63. Macassa (S, C), Kirkland Lake Gold Inc., région de Kirkland Lake - Au, Ag

## MANITOBA

64. Trout Lake (S), HudBay Minerals Inc., Flin Flon - Cu, Zn, Au, Ag
65. Callinan/777 (S), HudBay Minerals Inc., Flin Flon - Cu, Zn, Au, Ag
66. Chisel North (S, C), HudBay Minerals Inc., Snow Lake - Cu, Zn
67. Bucko (S, C), Crowflight Minerals Inc., Wabowden - Ni, Cu, Co, MGP
68. Birchtree (S), Vale Inco Limited, Thompson - Ni, Cu, Co, MGP
69. Thompson (S, C), Vale Inco Limited, Thompson - Ni, Cu, Co, MGP
70. Rice Lake (S), San Gold Corporation, Bissett - Au
71. San Gold n° 1 (CO), San Gold Corporation, Bissett - Au
72. Bernic Lake (S, C), Tantalum Mining Corporation of Canada Limited, Lac-du-Bonnet - Ta, Li, Cs, Rb

## SASKATCHEWAN

73. Key Lake (C), Corporation Cameco, au nord de Highrock Lake - U
74. McArthur River (S), Corporation Cameco, au nord de Key Lake - U
75. McClean Lake (CO, C), AREVA Resources Canada Inc., Wollaston Lake - U
76. Rabbit Lake (S, C), Corporation Cameco, Rabbit Lake - U
77. Seabee (S, C), Les Ressources Claude Inc., Saskatoon - Au, Ag

## COLOMBIE-BRITANNIQUE

78. Eskay Creek (S, C), Société aurifère Barrick, Smithers - Au, Ag
79. Huckleberry (CO, C), Imperial Metals Corporation, Houston - Cu, Mo, Au
80. Kemess (CO, C), Northgate Minerals Corporation, Smithers - Au, Cu

81. Myra Falls (S, C), Ressources Breakwater Ltée, Buttle Lake - Zn, Cu, Au, Ag
82. Endako (CO, C), Thompson Creek Mining Limited, Fraser Lake - Mo
83. Gibraltar (CO, C), Taseko Mines Limited, au nord de Williams Lake - Cu, Mo
84. OR (CO, S, C), Cross Lake Minerals Ltd., au sud-est de Quesnel - Au
85. Mount Polley (CO, C), Imperial Metals Corporation, au nord-est de Williams Lake - Au, Cu
86. Highland Valley (CO, C), Teck Cominco Limited, Logan Lake - Cu, Mo
87. Craigmont (C), Craigmont Mines Ltd., Merritt - Fe
88. Lexington-Grenoble (S, C), Merit Mining Corp., Greenwood - Cu, Au
89. MAX (S, C), FortyTwo Metals Inc. (Roca Mines Inc.), Trout Lake - Mo

## YUKON

90. Minto (CO, C), Capstone Mining Corporation, Carmacks - Cu, Au

## TERRITOIRES DU NORD-OUEST

91. CanTung (S, C), North American Tungsten Corporation Ltd., Cantung - W
92. Snap Lake (S, usine), De Beers Canada Inc., Snap Lake - Diamant
93. Ekati (CO, S, usine), BHP Billiton Diamonds Inc., Lac de Gras - Diamant
94. Diavik (CO, S, usine), Diavik Diamond Mines Inc., Lac de Gras - Diamant

## NUNAVUT

95. Jericho (CO, usine), Tahera Diamond Corporation, Carat Lake - Diamant

## Légende

Ag	Argent	Ni	Nickel
Al	Aluminium	Pb	Plomb
Au	Or	MGP	Métaux du groupe du platine
Bi	Bismuth	MP	Métaux précieux
Cd	Cadmium	Pt	Platine
Cs	Césium	Rb	Rubidium
Co	Cobalt	S*	Dioxyde de soufre liquide, acide sulfurique
Cu	Cuivre	Sb	Antimoine
Fe	Fer	Se	Sélénium
Ge	Germanium	Sn	Étain
In	Indium	Ta	Tantale
Li	Lithium	Te	Tellure
Mg	Magnésium	U	Uranium
Mo	Molybdène	W	Tungstène
Nb	Niobium	Zn	Zinc

Concentrateur (C); mine à ciel ouvert (CO);  
mine souterraine (S).



Ressources naturelles  
Canada

Natural Resources  
Canada

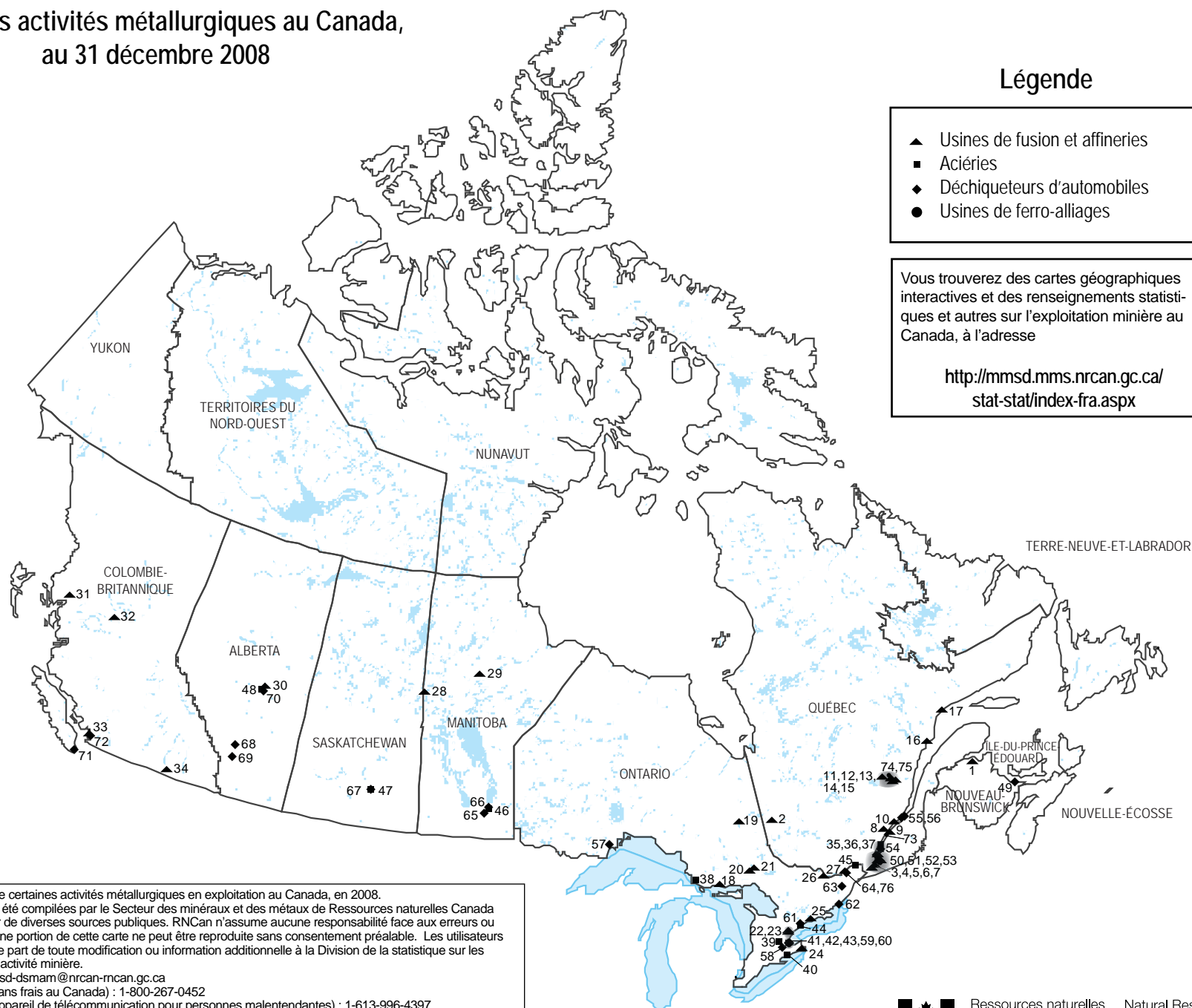
# Certaines activités métallurgiques au Canada, au 31 décembre 2008

## Légende

- ▲ Usines de fusion et affineries
- Aciéries
- ◆ Déchiqueteurs d'automobiles
- Usines de ferro-alliages

Vous trouverez des cartes géographiques interactives et des renseignements statistiques et autres sur l'exploitation minière au Canada, à l'adresse

<http://mmsd.mms.nrcan.gc.ca/stat-stat/index-fra.aspx>



Cette carte illustre certaines activités métallurgiques en exploitation au Canada, en 2008. Les données ont été compilées par le Secteur des minéraux et des métaux de Ressources naturelles Canada (RNC), à partir de diverses sources publiques. RNC n'assume aucune responsabilité face aux erreurs ou omissions. Aucune portion de cette carte ne peut être reproduite sans consentement préalable. Les utilisateurs sont priés de faire part de toute modification ou information additionnelle à la Division de la statistique sur les minéraux et sur l'activité minière.

Courriel : [mmsd-dsmam@nrcan-nrcan.gc.ca](mailto:mmsd-dsmam@nrcan-nrcan.gc.ca)

Téléphone (sans frais au Canada) : 1-800-267-0452

Téléphone (appareil de télécommunication pour personnes malentendantes) : 1-613-996-4397

Télécopieur : 613-992-5565



Ressources naturelles  
Canada

Natural Resources  
Canada

## Certaines activités métallurgiques au Canada, au 31 décembre 2008

### USINES DE FUSION ET AFFINERIES

#### NOUVEAU-BRUNSWICK

1. Belledune (Us. fus.), Xstrata Canada Zinc (Brunswick) - Pb, Bi, MP

#### QUÉBEC

2. Noranda (Us. fus.), Xstrata Canada Cuivre (Horne) - Cu (anodes), MP
3. Valleyfield (Aff.), Xstrata Canada Zinc/Fonds de revenu Noranda (Zinc électrolytique du Canada Limitée - CEZinc) - Zn, Cd, S\*
4. Beauharnois (Us. fus.), Rio Tinto Alcan Inc. - Al (pur ou allié)
5. Lachine (Us. fus. sec.), Xstrata Canada Zinc (Fonderie Générale du Canada) - Pb recyclé
6. Sainte-Catherine (Aff., Us. fus. sec.), Fonds de revenu Newalta - Pb recyclé
7. Montréal-Est (Aff.), Xstrata Canada Cuivre (CCR) - Cu (cathodes, billettes, gâteaux, lingots et barres), Au, Ag, Te, Se, Ni (sulfate), Cu (sulfate), MGP
8. Shawinigan (Us. fus.), Rio Tinto Alcan Inc. - Al (pur ou allié)
9. Bécancour (Us. fus.), Alcoa Inc./Rio Tinto Alcan Inc. - Al (pur ou allié)
10. Deschambault (Us. fus.), Alcoa Inc. - Al (pur)
11. Alma (Us. fus.), Rio Tinto Alcan Inc. - Al (pur ou allié)
12. Jonquière (Aff.), Rio Tinto Alcan Inc. (Vaudreuil) - Alumine
13. Arvida (Us. fus.), Rio Tinto Alcan Inc. - Al (pur ou allié), alumine, produits chimiques d'aluminium, matériaux composites
14. Laterrière (Us. fus.), Rio Tinto Alcan Inc. - Al (pur ou allié)
15. Grande-Baie (Us. fus.), Rio Tinto Alcan Inc. - Al (pur ou allié)
16. Baie-Comeau (Us. fus.), Alcoa Inc. - Al (pur ou allié)
17. Sept-Îles (Us. fus.), Rio Tinto Alcan Inc./Aluminium Austria Metall Québec Inc./Hydro Aluminium a.s./Société générale de financement du Québec/Marubeni Québec Inc. (Alouette) - Al (pur)

#### ONTARIO

18. Blind River (Aff.), Corporation Cameco - U (trioxyde)
19. Timmins (Us. fus., Aff., Us.), Xstrata Canada Cuivre (métallurgie Kidd) - Zn, Cu (cathodes), Cd, In, S\*
20. Sudbury (Us. fus., Aff., Us.), Vale Inco Limitée - Ni (sinters d'oxydes, boulettes, poudre, sulfate), Cu (cathodes), Au, Ag, Se (gâteau), Te (dioxyde, gâteau), MGP provenant des résidus, S\*
21. Sudbury (Us. fus., Us.), Xstrata Canada Nickel - Ni-Cu (mattes contenant du Co, de l'Au, de l'Ag et des MGP)
22. Brampton (Us. fus., Aff.), Johnson Matthey Limited - Au, Ag, Pb recyclé
23. Mississauga (Us. fus. sec.), Aleris International, Inc. - Zn recyclé
24. Port Colborne (Aff.), Vale Inco Limited - Co (production électrolytique), MGP provenant des résidus, Co (oxyde)
25. Port Hope (Us. conv.), Corporation Cameco - U (hexafluorure, dioxyde, métal et alliages)
26. Haley Station (Us. fus., Aff.), Timminco Limitée - Mg (pur ou allié), calcium (alliages)
27. Ottawa (Aff.), Monnaie royale canadienne - Au, Ag

#### MANITOBA

28. Flin Flon (Us. fus., Aff.), Hudbay Minerals Inc. - Cu (anodes), Zn, Cd
29. Thompson (Us. fus., Aff.), Vale Inco Limited - Ni, MP (résidus), Co (oxyde)

#### ALBERTA

30. Fort Saskatchewan (Aff.), Sherritt International Corporation/General Nickel Company S.A. (The Cobalt Refinery Company Inc.) - Ni, Co, Cu (sulfure), sulfate d'ammonium

#### COLOMBIE-BRITANNIQUE

31. Kitimat (Us. fus.), Rio Tinto Alcan Inc. - Al (pur ou allié)
32. Fraser Lake (Us.), Thompson Creek Mining Limited/Sojitz Moly Resources Inc. (Endako) - Mo (trioxyde)
33. Burnaby (Us. fus. sec.), Metalex Products Ltd. - Pb recyclé
34. Trail (Us. fus., Aff., Us.), Teck Cominco Limited - Zn, Pb, Bi, Cd, In, Ge, MP, S\*

Affinerie (Aff.); usine de conversion (Us. conv.); usine de fusion (Us. fus.);  
usine de fusion secondaire (Us. fus. sec.); usine de traitement (Us. tr.); usine de transformation (Us. trans.).

### ACIÉRIES

#### QUÉBEC

35. Contrecoeur ouest (FEA), ArcelorMittal (Mittal Canada Inc.) - Fe
36. Contrecoeur est (FEA), ArcelorMittal (Mittal Canada Inc.) - Fe
37. Sorel-Tracy (FEA), Rio Tinto Group (QIT-Fer et Titane inc.) - Fe
44. Whitby (FEA), Gerdau Ameristeel Corporation (Whitby, Ontario Steel Mill) - Fe
45. L'Orignal (FEA), Heico (2004) Member, Inc. (Ivaco Rolling Mills Inc.) - Fe

#### MANITOBA

46. Selkirk (FEA), Gerdau Ameristeel Corporation (Gerdau Ameristeel Manitoba) - Fe

#### ONTARIO

38. Sault Ste. Marie (CBO), Essar Global Limited (Essar Steel Algoma Inc.) - Fe
39. Cambridge (FEA), Gerdau Ameristeel Corporation (Cambridge, Ontario Steel Mill) - Fe
40. Nanticoke (CBO), U.S. Steel (U.S. Steel Canada Inc. (Lake Erie Works)) - Fe
41. Hamilton (CBO), Hamilton Specialty Bar (2007) Inc. - Fe
42. Hamilton (FEA), U.S. Steel (U.S. Steel Canada Inc. (Hamilton Works)) - Fe
43. Hamilton (CBO, FEA), ArcelorMittal (ArcelorMittal Dofasco Inc.) - Fe
47. Regina (FEA), Evraz Inc. (Evraz Regina Steel) - Fe

#### SASKATCHEWAN

47. Regina (FEA), Evraz Inc. (Evraz Regina Steel) - Fe

#### ALBERTA

48. Edmonton (FEA), Scaw Metals Group (AltaSteel Ltd.) - Fe

Convertisseur basique à oxygène (CBO);  
four électrique à arc (FEA).

### DÉCHIQUETEURS D'AUTOMOBILES

#### NOUVEAU-BRUNSWICK

49. Cyclomet, Fers et Métaux Recyclés Ltée

62. Kingston, KIMCO Steel Sales Ltd.
63. Smith Falls, Glenview Iron & Metal Ltd.
64. Ottawa, ArcelorMittal (Bakermat Inc.)

#### QUÉBEC

50. Laval, La Compagnie Américaine de Fer et Métaux Inc. (Québec Métal Recyclé Inc.)
51. Sainte-Catherine, Les Industries Associées de l'Acier Ltée
52. Montréal-Est, La Compagnie Américaine de Fer et Métaux Inc.
53. La Prairie, Fers et Métaux Recyclés Ltée
54. Contrecoeur, Mittal Canada Inc. (Feruni)
55. Saint-Augustin, La Compagnie Américaine de Fer et Métaux Inc. (Québec Métal Recyclé Inc.)
56. Lévis, La Compagnie Américaine de Fer et Métaux Inc.

#### MANITOBA

65. Winnipeg, Evraz Inc. (General Scrap & Car Shredder Ltd.)
66. Selkirk, Gerdau Ameristeel Corporation (Selkirk Division)

#### SASKATCHEWAN

67. Regina, Evraz Inc. (Wheat City Metals Inc.)

#### ALBERTA

68. Calgary, Evraz Inc. (Navajo Metals Inc.)
69. Calgary, Calgary Metal Ltd.
70. Edmonton, Evraz Inc. (GenAlta Recycling Inc.)

#### ONTARIO

57. Thunder Bay, Evraz Inc. (Lakehead Scrap Metals Inc.)
58. Brampton, Triple M Metals Inc.
59. Hamilton, Triple M Metals Inc. (POSCOR Mill Services Corp.)
60. Hamilton, Triple M Metals Inc.
61. Whitby, Gerdau Ameristeel Corporation (Whitby Division)

#### COLOMBIE-BRITANNIQUE

71. Victoria, Steel Pacific Recycling
72. Burnaby, Sims Group (Richmond Steel Recycling Limited)

### USINES DE FERRO-ALLIAGES

#### QUÉBEC

73. Bécancour, Timminco Limitée (Silicium Bécancour inc.) - Silicium métal, ferrosilicium
74. Saint-Honoré-de-Chicoutimi, IAMGOLD Corporation (Niobec) - Ferroniobium
75. Saguenay, Elkem Métal Canada inc. - Ferrosilicium

#### ONTARIO

76. Ottawa, Masterloy Products Limited - Vanadium, molybdène



Ressources naturelles  
Canada

Natural Resources  
Canada